



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 27 повестки дня:	
Вопрос о Палестине (продолжение):	
а) доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа;	
б) доклад Генерального секретаря . . . . .	605

Председатель: г-н Гамильтон Ширли  
АМЕРАСИНГХЕ (Шри Ланка).

Ввиду отсутствия Председателя его место занимает Заместитель председателя г-н Дессанде (Чад).

ПУНКТ 27 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о Палестине (продолжение):  
а) доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа;  
б) доклад Генерального секретаря

1. Г-н ГЕОРГЕ (Румыния) (говорит по-французски): События, которые имели место в последние годы на Ближнем Востоке, со всей очевидностью показали, что решение палестинского вопроса является одним из главных элементов установления справедливого и прочного мира в этой части мира.

2. Принятие на тридцатой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций резолюции 3376 (XXX) от 10 ноября 1975 года означает признание Организацией Объединенных Наций этой абсолютно объективной реальности. Конечно, палестинский вопрос в той или иной форме затрагивался в нашей Организации в ходе дискуссий по вопросу о Ближнем Востоке. Однако на предшествующей сессии впервые было признано, что этот вопрос должен играть особо важную роль в мирном урегулировании конфликта на Ближнем Востоке. Мы считаем, что в результате создания Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, его деятельности, а также прений по этому вопросу в Совете Безопасности Организации Объединенных Наций внесен весомый вклад в решение вопроса, вызывающего глубокую озабоченность международного сообщества, которое стремится найти это решение путем переговоров.

3. Позиция Румынии в отношении палестинского вопроса общеизвестна. Она нашла свое отражение в том, что наша страна была среди тех, кто выступил с инициативой включить этот вопрос в повестку дня двадцать девятой сессии Генераль-

ной Ассамблеи<sup>1</sup>. Следует также напомнить, что Румыния была одним из первых государств, которые признали Организацию освобождения Палестины в качестве единственного законного представителя палестинского народа. Румынское правительство активно выступает за справедливое решение этого вопроса, основанное на признании законных прав палестинского народа, включая создание независимого палестинского государства.

4. Выражая основные положения позиции нашей страны относительно ближневосточной проблемы, президент Николае Чаушеску подчеркнул:

«Мы глубоко озабочены тем фактом, что ситуация на Ближнем Востоке все еще не получила своего решения. Румыния постоянно выступает за политическое решение конфликта на Ближнем Востоке и за уход Израиля с арабских территорий, оккупированных в результате войны 1967 года. Она выступает за решение палестинской проблемы, включая создание независимого палестинского государства, за справедливый и прочный мир, способный обеспечить целостность и суверенитет всех государств данного района».

5. В качестве члена Комитета Румыния участвовала в достижении консенсуса по докладу этого Комитета. Она принимает активное участие в выработке рекомендаций, которые сейчас представлены Генеральной Ассамблее для обсуждения. Румынская делегация имела возможность высказать свои соображения по этому докладу в ходе его обсуждения в Совете Безопасности в июне этого года<sup>2</sup>. В качестве члена Совета Безопасности Румыния также имела возможность в ряде случаев вновь подтвердить свою позицию в отношении предпосылок и условий достижения справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке и той исключительно важной роли, какую будет играть в этом решение палестинской проблемы.

6. Вот почему сейчас я не намерен вновь излагать точку зрения, которую мы уже высказали в ходе прений по этой проблеме на различных форумах Организации Объединенных Наций. Цель моего выступления заключается в том, чтобы сделать несколько замечаний, касающихся характера и существа рекомендаций, рассматриваемых Генеральной Ассамблеей, а также решающего значения осуществления этих рекомендаций в

<sup>1</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Приложения, пункт 108 повестки дня, документ A/9742 и Add.1—4.

<sup>2</sup> См. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать первый год, 1924, 1928 и 1933—1938-е заседания.

деле мирного урегулирования положения на Ближнем Востоке.

7. Прежде всего необходимо отметить, что рекомендации, содержащиеся в докладе Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа [см. A/31/35], были сформулированы после обсуждения и переговоров, которые были активными и сложными. Эти рекомендации выработаны в духе объективности, беспристрастности и справедливости. Особое внимание было уделено сохранению всех рекомендаций без каких-либо оговорок в жестких рамках резолюций и других решений Организации Объединенных Наций.

8. Например, предложение, касающееся возвращения палестинцев, перемещенных в результате войны 1967 года [там же, пункт 68], основано на резолюции 237 (1967) Совета Безопасности, единогласно принятой в 1967 году. Рекомендация, касающаяся возвращения палестинцев, перемещенных до войны 1967 года [там же, пункт 69], также полностью соответствует другим резолюциям, которые Организация Объединенных Наций неоднократно подтверждала на протяжении четверти века.

9. Предложение, касающееся вывода всех израильских сил с территорий, оккупированных в 1967 году [там же, пункт 72 а], полностью соответствует решениям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, которые были основаны на повсеместно признанном в международном современном праве принципе, провозглашающем недопустимость приобретения территории с помощью силы.

10. Что касается жизненности предложений, требующих соблюдения Израилем четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, то это было подтверждено консенсусом, достигнутым на прошлой неделе в Совете Безопасности<sup>3</sup>. Кроме того, следует напомнить, что в ходе сессии Совета Безопасности в июне этого года, посвященной осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, согласно ряду мнений Комитет рассматривал только два из трех главных элементов, которые могли бы служить основой для справедливого и прочного урегулирования на Ближнем Востоке. Согласно этим мнениям в докладе не уделялось такого же внимания праву всех государств района на признанные и безопасные границы, хотя в нем содержался целый комплекс согласованных и точных мер, направленных на решение палестинской проблемы.

11. В связи с этими заявлениями, по нашему мнению, следует сделать два замечания. С одной стороны, я хотел бы заметить, что мандат, данный Комитету Генеральной Ассамблеей, заключался не в том, что он должен сформулировать программу урегулирования положения на Ближнем Востоке в целом. Принципы и механизмы,

необходимые для достижения такого урегулирования, были уже определены соответствующими резолюциями Совета Безопасности, а также путем созыва Мирной конференции по Ближнему Востоку.

12. Перед Комитетом стояла задача изучить пути и средства создания необходимых условий для того, чтобы палестинский народ мог осуществить свои неотъемлемые права, включая законное право на создание собственного государства. Таков был мандат Комитета, который предпринял соответствующие действия и, как мы полагаем, добился определенных успехов, о чем свидетельствуют его бесспорно ценные предложения.

13. Наше второе замечание касается того, что, хотя Комитет имел весьма ограниченные полномочия, он не рассматривал палестинскую проблему в отрыве от сложившегося положения на Ближнем Востоке в целом, неотъемлемой частью которого является Палестина. Пункт 51 доклада фактически подчеркивает эту двойственную взаимозависимость. Речь идет о том, что, с одной стороны, решение палестинского вопроса имеет жизненно важное значение для мирного урегулирования кризиса на Ближнем Востоке и, с другой — законные права палестинского народа могут быть осуществлены только в рамках политического урегулирования, после вывода израильских войск с оккупированных в июне 1967 года территорий и установления справедливого и прочного мира.

14. Учитывая эту двойственную связь между палестинской проблемой и проблемой Ближнего Востока, Комитет подтвердил, что участие ООП на равноправной основе с другими сторонами является неотъемлемым элементом усилий, обсуждений и конференций по Ближнему Востоку, которые будут проводиться под эгидой Организации Объединенных Наций.

15. В этой связи я хотел бы выразить Генеральному секретарю признательность румынской делегации за неустанные усилия с его стороны с целью обеспечения скорейшего возобновления работы Женевской конференции с участием ООП на условиях, определенных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 3375 (XXX).

16. Соображения, содержащиеся в докладе, представленном Генеральным секретарем в осуществление этой резолюции [A/31/271], и особенно положительный опыт участия ООП в заседаниях Совета Безопасности, посвященных палестинской проблеме, укрепили нашу убежденность в том, что Женевская конференция может возобновить свою работу с участием ООП в ближайшем будущем.

17. И наконец, я хотел бы подчеркнуть особое значение рекомендаций, содержащихся в докладе Комитета, касающихся повышения и укрепления роли Организации Объединенных Наций и ее второстепенных органов в усилиях, направленных на решение палестинского вопроса полити-

<sup>3</sup> Там же, тридцать первый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1976 года, документ S/12233.

ческими средствами [A/31/35, пункт 64]. Эта рекомендация полностью соответствует широко распространенной убежденности в том, что наша Организация, и особенно Генеральная Ассамблея, Совет Безопасности и Генеральный секретарь, должна играть более важную роль в процессе создания справедливого и прочного мира в этой части мира. Организация Объединенных Наций может, в частности, внести более существенный вклад в возобновление и активизацию мирных переговоров, в осуществление операций по поддержанию мира и в эффективное гарантирование мирных договоренностей, относительно которых будет вестись переговоры под эгидой заинтересованных сторон, включая ООП, как рекомендовано в пункте 55 доклада.

18. Очевидно, главное достоинство предложений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комитета, будет заключаться в их осуществлении, что будет представлять собой определенный процесс, так как все эти предложения не могут быть внедрены сразу. Этот процесс предполагает постоянные, решительные усилия, важную часть которых составит нынешняя работа Генеральной Ассамблеи. С этой точки зрения мы сознаем, что будущая деятельность Комитета должна получить более широкую поддержку всех стран — членов ООН, включая западные страны.

19. Мы выражаем нашу убежденность в том, что результаты прений в Генеральной Ассамблее и принятие рекомендаций Комитета явятся важным вкладом в разработку программы, осуществление которой может привести к справедливому решению палестинской проблемы, а также к мирному урегулированию положения на Ближнем Востоке. Румыния, со своей стороны, готова поддержать сейчас и в будущем любые конструктивные усилия в этих целях и внести свой вклад в решение всех проблем, связанных с Ближним Востоком.

20. Г-н ФАРД (Иран) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы присоединиться к другим ораторам и поблагодарить посла Сенегала г-на Фалю за квалифицированное представление доклада Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа [66-е заседание], который находится сейчас на рассмотрении Генеральной Ассамблеи.

21. Уже более 30 лет вопрос о Палестине лежит на совести международного сообщества. В течение этого долгого периода целая нация, народ Палестины, являлась жертвой несправедливой политики и испытывала непрекращающиеся страдания. Она была изгнана из своих домов, лишена неотъемлемых прав человека, права собственности и была вынуждена вести жалкое существование — сотни тысяч палестинцев стали беженцами. Эта трагическая ситуация, которая была силой навязана народу Палестины и за возникновение которой они не несут ответственности, не может и не должна продолжаться, и международное сообщество не должно терпеть такого положения.

22. На протяжении трех десятилетий народ Палестины стремился к самоопределению, к осуществлению одного из своих основных прав, признанного теорией и практикой международных отношений XX века. Но несмотря на все свои усилия, несмотря на правоту своего дела, он остается изгнанным народом, самые основные требования которого остаются невыполненными.

23. Организация Объединенных Наций лишь недавно изменила свое мнение в отношении этого вопроса и признала, что существо проблемы Ближнего Востока заключается в палестинском вопросе. Она обратила свое внимание непосредственно на палестинский вопрос, который лежит в самой сердцевине ближневосточной проблемы, и тем самым смогла изменить свой подход к решению этой общей проблемы. Сейчас поздно детально рассматривать все неправильные в прошлом подходы. Каким бы объективным ни было рассмотрение ситуации, нельзя не учитывать того факта, что вопрос о Палестине и затянувшийся конфликт на Ближнем Востоке настолько переплелись, что они являются неразделимыми.

24. Поэтому мы полностью согласны с тем мнением, что вопрос о Палестине является главной причиной беспокойного положения на Ближнем Востоке, а существо этого вопроса заключается в восстановлении законных прав палестинского народа. Поэтому мы продолжаем поддерживать основные положения, что не может быть прочного и справедливого мира на Ближнем Востоке без вывода израильских вооруженных сил с оккупированных территорий и без осуществления законных прав палестинского народа.

25. Руководимый этими соображениями, иранский министр иностранных дел в ходе общих прений на данной сессии Генеральной Ассамблеи заявил:

«Каковы бы ни были конкретные условия окончательного урегулирования, более чем очевидно следующее обстоятельство: никто не может сомневаться в том, что в этом районе может вновь наступить прочный мир только тогда, когда Израиль выведет свои войска с оккупированных силой арабских территорий» [14-е заседание, пункт 61].

Далее он отметил:

«Кроме того, очевидно, что при любом предложенном решении ближневосточной проблемы должны полностью приниматься во внимание законные права и стремления палестинского народа» [там же, пункт 63].

26. Палестина — это неопровержимая реальность, и эту реальность нельзя обойти или утаить. Тяжелое бремя трех кровопролитных войн и невыразимых страданий является свидетельством того, что мир не может быть восстановлен в районе только силой оружия. Явные провалы всех попыток поступить подобным образом решительно доказали заблуждение тех, кто осуществляет эти попытки. Более того, сохранение

такого несправедливого и искусственного положения явится угрозой не только миру и безопасности данного района, но даже миру и безопасности во всем мире.

27. Учитывая огромные масштабы проблемы, необходимо упомянуть о том, что в конечном итоге в настоящее время имеется более четкое понимание и осознание как на этом форуме, так и вне его главной реальности в отношении осуществления законных прав палестинского народа. Заявление такого рода не означает непонимания сложности вопроса или отрицания трудности задачи, которая стоит перед нами. Однако основная работа, которая была проделана, и инициативы, которые были приняты, должны вдохновить международное сообщество работать более усердно и более решительно для достижения желаемой цели.

28. Со своей стороны, мы продолжаем верить, что справедливый и прочный мир на Ближнем Востоке будет выработан на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, ухода Израиля с оккупированных арабских территорий и восстановления законных прав палестинского народа, включая их право на создание независимого государства.

29. Палестинский народ пытается добиться восстановления национального достоинства и права на самоопределение. Организация Объединенных Наций должна приложить все усилия, чтобы добиться успеха в реализации своих главных целей, не нанося при этом ущерба безопасности и независимости других государств в этом районе.

30. Г-н ТЮРКМЕН (Турция) (*говорит по-английски*): Организация Объединенных Наций с первых дней своего существования серьезно занималась судьбой палестинского народа. Но по прошествии трех десятилетий, несмотря на многочисленные резолюции по палестинскому вопросу или по более широкой проблеме — конфликту на Ближнем Востоке, вопрос об осуществлении прав на самоопределение палестинского народа так и не был еще разрешен. Палестинские арабы стали прямыми жертвами раздела Палестины, а также ряда войн и кризисов в этом районе. Большинство из них были изгнаны из своих домов в ходе войны 1948 и 1967 годов и после них, стали беженцами, в результате чего испытывают страдания и лишения. Палестинский вопрос по-прежнему является открытой раной на теле Ближнего Востока, постоянной причиной страданий и злодеяний, серьезной и постоянной угрозой миру, безопасности и стабильности данного региона и всего мира в целом.

31. Позиция Турции по вопросу о Палестине и правах палестинского народа своими корнями уходит в историю. Под суверенитетом Оттоманской империи подавляющее большинство населения Палестины составляли арабы, Палестина обладала тогда самоуправлением и автономией. Оттоманские правительства никогда не подчи-

нялись требованиям изменить демографический состав Палестины. В 1947 году Турция голосовала против резолюции 181 (II), призывающей к разделу Палестины. Как страна, расположенная в данном районе, Турция имела прямое отношение к обсуждению этого вопроса в Организации Объединенных Наций. Она стала членом Согласительной комиссии Организации Объединенных Наций для Палестины, которая была создана в 1948 году во исполнение резолюции 194 (III).

32. Поскольку Турция расположена в этом районе, она, конечно, весьма заинтересована в мире и спокойствии на Ближнем Востоке. Мы тесно связаны с арабскими народами, и это проявляется не только в общности культуры, сложившейся в ходе вековых взаимоотношений, религии и истории, которые объединяют нас, но также и в расширяющейся общности интересов и растущем чувстве дружбы. Кроме того, мы всегда одобряли сбалансированный реалистический подход к конфликту на Ближнем Востоке и старались, насколько это возможно, сыграть конструктивную роль в этом. Исходя из этих соображений, мы стали членами Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.

33. Недавние события на оккупированных арабских территориях, особенно на Западном берегу, доказали еще раз, как легко ситуация может стать взрывоопасной, если не будет найдено справедливое и прочное решение этой проблемы.

34. Мы не должны рассматривать эти инциденты изолированно. Они тесно связаны со всем комплексом вопросов, касающихся конфликта на Ближнем Востоке, включая и палестинский вопрос. Только недавно Совет Безопасности в заявлении Председателя<sup>4</sup> выразил свою глубокую озабоченность по поводу сложившейся ситуации на оккупированных арабских территориях. Он серьезно осудил односторонние меры, принятые Израилем на этих территориях, и подчеркнул, что такие меры представляют собой препятствие к достижению мира.

35. Не может быть прочного мира на Ближнем Востоке без восстановления справедливости и не может быть справедливости без полного признания законных национальных прав палестинского народа.

36. Турция всегда считала, что палестинский вопрос представляет собой сердцевину проблемы Ближнего Востока и что не может быть найдено решение этой проблемы, не может быть эффективным никакое решение, если палестинский народ не получит возможности осуществлять свои неотъемлемые права, включая право на самоопределение и на родину, где он может жить в достоинстве и строить свое будущее без вмешательства извне. Исходя из этого, мы поддержали резолюцию Генеральной Ассамблеи, в которой подтверждались неотъемлемые права

<sup>4</sup> Там же.

палестинцев в Палестине на самоопределение, национальную независимость и суверенитет и в которой предлагалось, чтобы Организация освобождения Палестины была приглашена для участия на равноправной основе, наравне с другими сторонами во всех обсуждениях и конференциях по Ближнему Востоку, проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций.

37. Другим важным элементом урегулирования ближневосточной проблемы является вывод Израилем своих войск со всех арабских территорий, которые он оккупировал после июня 1967 года. Нам думается, что только прекращение оккупации явится самой лучшей гарантией восстановления не только национальных прав палестинцев, но также основных прав человека всего населения на оккупированных территориях. Любое решение должно также обеспечивать уважение и признание суверенитета, территориальной целостности и политической независимости всех государств данного района, их права жить в мире в рамках признанных и безопасных границ.

38. Нам думается, что достижение мира, сосуществования и взаимопонимания арабских стран внесет более весомый вклад в безопасность и благополучие народа Израиля, чем сохранение оккупированными территорий, которые Израиль захватил в ходе войны 1967 года. Кроме того, участие палестинцев в любых будущих многосторонних переговорах неизбежно становится непреложным условием для конструктивных и эффективных поисков общего урегулирования. Все стороны должны быть заинтересованы в облегчении и ускорении процесса переговоров, и мы приветствуем инициативу, направленную на возобновление Женевской конференции. У нас также сложилось впечатление, что среди арабских стран сейчас проявляется тенденция к достижению более всеобъемлющего и реалистического подхода к решению этой проблемы.

39. Доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа вместе с рекомендациями, так достойно представленными Генеральной Ассамблее уважаемым Председателем Комитета послом Фалем (Сенегал) и г-ном Гаучи (Мальта) в его докладе, является результатом широкого консенсуса в Комитете, члены которого представляют страны различных регионов мира. Принципы, которые были учтены в ходе подготовки доклада, широко признаны международным сообществом в качестве основы для создания необходимых условий для справедливого и прочного мира в этом районе. Основные соображения и директивы, сформулированные в рекомендациях, призывают к возвращению беженцев в два этапа и создают предпосылки для осуществления прав палестинского народа на самоопределение, национальную независимость и суверенитет. Мы должны также подчеркнуть, что доклад Комитета, где говорится о сердцевине проблемы Ближнего Востока, содержит многие элементы, которые могут быть с пользой учтены Генеральной Ассамблеей в ее усилиях по урегулированию

этого сложного вопроса. В докладе также рассматривается вопрос о переговорах. В нем подчеркивается необходимость созыва Женевской мирной конференции по Ближнему Востоку с участием всех заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины, и выражается надежда на то, что все стороны проявят здравый ум и действительное желание вести переговоры. Мы искренне надеемся, что Ассамблея по достоинству оценит доклад как значительный вклад в поиски мирного решения ближневосточного вопроса в рамках Организации Объединенных Наций.

40. В заключение я хотел бы подчеркнуть, что в деле урегулирования палестинской проблемы не может быть малых или незначительных усилий. Должны быть предприняты максимальные усилия для того, чтобы внести вклад в реализацию неотъемлемых прав палестинского народа и достичь справедливого, прочного мира на Ближнем Востоке, что явится залогом осуществления законных прав всех сторон.

41. Г-н АБЭ (Япония) (*говорит по-английски*): Наша делегация в этом году уже во второй раз принимает участие в обсуждении доклада Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа. Сначала мы обсуждали его в Совете Безопасности в июне нынешнего года, сейчас вновь обсуждаем его на пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи. Наша делегация искренне надеется, что текущие прения дадут конструктивные результаты.

42. Следует напомнить, что в ходе прений в Совете Безопасности в июне нынешнего года на рассмотрение Совета был представлен проект резолюции, который не был принят им<sup>5</sup>. Японская делегация проголосовала за этот проект резолюции, поскольку она считала, что, хотя в проекте резолюции, казалось, недостаточно учитываются потребности всеобъемлющего урегулирования ближневосточной проблемы, Совету все-таки следовало бы подтвердить в резолюции, дополняющей резолюции 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, неотъемлемое право палестинского народа на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

43. Сегодня Генеральная Ассамблея обсуждает тот же доклад. Мы высоко ценим серьезные и неустанные усилия Комитета во главе с уважаемым послом Фалем (Сенегал), которому мы хотим выразить самое искреннее уважение. Хотя доклад содержит рекомендации, которые вряд ли могут быть осуществлены и которые мы не можем поддержать, он внес существенный вклад в определение трех главных принципов, на которых должно основываться справедливое и прочное урегулирование на Ближнем Востоке. Они перечислены в пункте 52 доклада и гласят:

<sup>5</sup> Там же, Дополнение за апрель, май и июнь 1976 года, документ S/12119.

а) Израиль должен уйти из всех арабских территорий, оккупированных в 1967 году, в соответствии с принципом неприемлемости любого приобретения территорий в результате использования военной силы, а также в соответствии с резолюциями Совета Безопасности;

б) палестинский народ должен получить возможность осуществить свое неотъемлемое право на национальное самоопределение, включая право на создание независимого государства в Палестине, в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций; палестинские беженцы, желающие вернуться в свои дома и жить в мире со своими соседями, должны получить право сделать это, а те, кто решит не возвращаться, должны получить компенсацию за свою собственность;

с) следует принять необходимые меры для того, чтобы гарантировать в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций суверенитет, территориальную целостность и политическую независимость всех государств района, а также их право жить в мире в пределах безопасных и признанных границ.

44. Наша делегация считает, что, поскольку эти три принципа являются неразделимыми и представляют собой основу для справедливого и прочного решения, все они должны быть включены в раздел доклада, содержащий рекомендации. Действительно, до представления доклада Комитет просил государства — члены Организации Объединенных Наций высказать свое мнение по этому вопросу, и японское правительство выполнило эту просьбу Комитета, повторив свое мнение в заявлении генерального секретаря кабинета японского правительства от 22 ноября 1973 года, которое выражалось в следующем: во-первых, неприемлемо приобретать и оккупировать любые территории путем применения силы; во-вторых, необходимо вывести израильские войска со всех территорий, оккупированных в ходе войны 1967 года; в-третьих, следует соблюдать целостность и безопасность территорий всех стран района и необходимо обеспечить гарантии в этом отношении; в-четвертых, необходимо признавать и уважать законные права палестинского народа в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций в целях достижения справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке.

45. Когда сравниваются две группы принципов, каждая из которых содержит фундаментальные принципы, мы чувствуем большое удовлетворение в связи с тем, что между ними нет каких-либо резких различий. И нам не кажется слишком оптимистичным наше мнение, что в настоящее время среди большинства государств-членов выявляется более широкий консенсус относительно принципов урегулирования ближневосточной проблемы. Конечно, в силу самого характера Декларации принципов остаются еще многие детали, которые необходимо урегулировать. Но мы думаем, что это те детали, которые необходимо обсудить и урегулировать в процессе будущих переговоров. Как известно, Рим не сра-

зу строился. Переговоры по столь важному вопросу, как ближневосточный, со сложными моментами в истории Организации Объединенных Наций, которые уходят в 30-летнюю давность, конечно, потребуют долгих и трудных усилий, сдержанности, терпения и компромиссов.

46. Именно по этой причине японская делегация испытывает сомнения в отношении той части доклада, которая рекомендует программу осуществления. Эти рекомендации определенно являются результатом сознательной работы. Они, возможно, в конечном счете окажутся практическими предложениями в зависимости от будущих обстоятельств. Однако есть опасения, что эти рекомендации могут предрешить сложный процесс переговоров о мире. В июне нынешнего года в Совете Безопасности японская делегация зарезервировала свое мнение по этим рекомендациям. Наше мнение остается неизменным.

47. Указав на все это, наша делегация хотела бы призвать Израиль обратить особое внимание на позитивные элементы принципов, изложенных в докладе. Учитывая долгую историю антагонизма, недоверия и войн, вполне понятно, что стороны в споре весьма скептически относятся к любой инициативе, предпринимаемой другой стороной. Однако мы считаем, что им давно пора как можно скорее перейти к практическому подходу, который может привести к скорейшему достижению мира в этом районе.

48. Г-н ХУМЕЙДАН (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-английски*): Историческим событием является принятие Генеральной Ассамблеей на двадцать девятой сессии резолюции 3236 (XXIX) от 22 ноября 1977 года, подтверждающей неотъемлемые права палестинского народа в Палестине, включая право на самоопределение без иностранного вмешательства, и признающей право этого народа на независимость и национальный суверенитет, а также неотъемлемое право палестинцев вернуться в свои дома и к своей собственности, из которых они были изгнаны и которой они были лишены Израилем.

49. Вполне нормально и даже логично, чтобы Генеральная Ассамблея, признав эти права, предприняла следующий шаг и приняла другие позитивные меры, обеспечивающие осуществление этих прав палестинского народа. Вот почему мы считаем, что резолюция 3376 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 10 ноября 1975 года о создании Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, состоящего из 20 государств-членов, назначенных Ассамблеей, явилась выражением политического претворения этой резолюции в жизнь и решимости Генеральной Ассамблеи не довольствоваться просто признанием этих прав, а разработать практические и соответствующие программы, с тем чтобы палестинский народ смог пользоваться всеми своими правами.

50. В этой связи наша делегация хотела бы выразить свою признательность и благодар-

ность Генеральной Ассамблеи за все ее усилия. Достиженные результаты являются, прежде всего, следствием борьбы палестинского народа, его решимости восстановить свои права, проявления воли «третьего мира» и поддержки социалистических стран, а также пробуждения совести у некоторых западных стран, начинающих осознавать законность дела палестинцев.

51. Наша делегация видит во всем этом попытку Генеральной Ассамблеи исправить допущенные ею ошибки в отношении палестинцев, родина которых была разрознена, а сами они изгнаны из своих домов, где господствуют теперь сионисты-завоеватели. Мы считаем, что эта положительная позиция Генеральной Ассамблеи означает возврат к целям и принципам Устава и отвечает пожеланиям миролюбивых народов, стремящихся к справедливости.

52. Наша делегация с интересом следила за дискуссиями в Комитете, и мы объективно и внимательно изучили представленный доклад о результатах работы этого Комитета. Наша делегация уже высказывала свою признательность и благодарность членам Комитета, а также Председателю Комитета послу Фалю, когда Совет Безопасности обсуждал в июне нынешнего года доклад этого Комитета. Я считаю своим долгом еще раз выразить эти чувства, учитывая ослабленные усилия, а также объективность, с которой Комитет подошел к выполнению своей задачи.

53. В ходе заседаний Совета Безопасности наша делегация также высказала свое мнение и свои соображения по этому докладу, и я не буду здесь повторять то, что я уже говорил ранее. Тем не менее я ограничусь в своем заявлении упоминанием некоторых конкретных фактов.

54. Справедливое дело палестинского народа и право палестинцев на самоопределение, на возвращение в свою страну, на осуществление независимости и национального суверенитета признаны всеми, за исключением государства-узурпатора Израиля и небольшого числа стран, которые поддерживают его. Эти права вытекают из естественного права народов на самоопределение и независимость, основываются на Уставе Организации Объединенных Наций, на международных пактах, нормах международного права и на резолюциях Организации Объединенных Наций и ее различных органов. Поэтому не удивительно, что палестинский народ требует осуществления своих прав так же, как и все другие народы. Вызывает лишь изумление, что некоторые члены делают из этого какое-то исключение, что позволяет лишить палестинский народ возможности пользоваться своими правами.

55. Вооруженная борьба палестинского народа за восстановление отнятых у него прав — это борьба, справедливость которой признана как в отношении палестинского народа, так и в отношении всех других народов, которые вели в прошлом или ведут сейчас борьбу за освобож-

дение от ярма империализма, иностранной оккупации, за самоопределение и независимость. Это право признано историей, международным правом и многочисленными резолюциями Организации Объединенных Наций. Поэтому не удивительно, что палестинский народ начал вооруженную борьбу против сионистских узурпаторов из-за неуступчивости Израиля. Удивительно то, что кое-кто по-прежнему не признает законности борьбы палестинского народа. Вооруженная борьба палестинского народа — это не самоцель, это лишь средство, к которому вынужден был прибегнуть палестинский народ вследствие упорствования сионистов и отказа Израиля признать права этого народа, а также равнодушия международного сообщества, которое слишком долго игнорировало права палестинского народа.

56. В лице своих представителей палестинский народ неоднократно, даже с трибуны Генеральной Ассамблеи, заявлял о том, что он готов сделать своей целью мир, а не братья за оружие, если будет проявлена необходимая добрая воля, которая позволит ему пользоваться своими правами. Как народ, так и правительство Объединенных Арабских Эмиратов признают достоинство этой позитивной инициативы и удивлены, что кое-кто продолжает ее игнорировать.

57. Ситуация, сложившаяся в Палестине и в арабском мире, показала, как неправы были те, кто полагал, что арабские народы смиряются с разделом палестинцев, которые были изгнаны и лишены своих прав. События показали также, что увеличение палестинской проблемы без справедливого и равноправного ее решения является источником напряженности в арабском мире, напряженности, последствия которой настолько осложнились, что несут угрозу миру и безопасности. В этих условиях вызывает удивление тот факт, что кое-кто продолжает проводить политику самообмана и игнорировать опасность этого чреватого взрывом положения.

58. Комитет правильно оценил все эти факты, касающиеся права палестинского народа на борьбу, на стремление к миру. Он констатировал те опасности, которые угрожают этому району и всему миру, если не будет найдено справедливое и окончательное решение проблемы. Доказательством тому являются рекомендации Комитета, предусматривающие возвращение палестинцев на свою родину в два этапа. На первом этапе должны получить разрешение вернуться палестинские беженцы, изгнанные в ходе войны 1967 года с территорий, находящихся с тех пор под военной оккупацией Израиля. На втором этапе должны вернуться те беженцы, которые были изгнаны из своей родины в 1948—1967 годах. Эти рекомендации также предусматривают права палестинцев на самоопределение, независимость и национальный суверенитет в Палестине.

59. Наша страна, являющаяся арабской страной, не может, однако, не высказать ряда оговорок в отношении некоторых рекомендаций Комитета, однако Объединенные Арабские Эмираты счита-

ют, что в целом программа Комитета в отношении возвращения беженцев и вывода вооруженных израильских сил с оккупированных арабских территорий соответствует положениям Устава и многочисленных резолюций Организации Объединенных Наций, принятых по этому вопросу.

60. Мы с сожалением констатируем, что Совет Безопасности недостаточно благосклонно отнесся к рекомендациям Комитета, и нас удивляет позиция некоторых стран в Совете Безопасности, ответственных за раздел Палестины и изгнание ее арабских жителей. Это еще более поразительно потому, что именно эти государства несут главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Они хорошо знают, насколько опасно оставлять нерешенной палестинскую проблему, что угрожает международному миру и безопасности и может в конечном счете привести к новой войне.

61. Как я уже указал, Генеральная Ассамблея признала неотъемлемые права палестинского народа и приняла резолюцию, в которой поручила Комитету разработать программу осуществления этих прав.

62. Поэтому Генеральная Ассамблея должна принять на нынешней сессии рекомендации Комитета. Мы предлагаем государствам-членам поддержать эти рекомендации.

63. Наша делегация считает, что Комитет должен продолжить свою работу и следить за осуществлением этих рекомендаций. Мы надеемся также, что Совет Безопасности пересмотрит свою позицию в отношении этих рекомендаций.

64. Наша делегация вновь заявляет о своей надежде на то, что на следующей сессии мы будем иметь для рассмотрения доклад о мерах, которые были приняты по стадиям, направленным на осуществление программы, разработанной Комитетом.

65. Г-н ДЖАМАЛ (Катар) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы высказать от лица нашей делегации глубокую признательность Председателю Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа г-ну Фалю (Сенегал). Я хотел бы также поблагодарить других членов Комитета за их неустанные усилия, предпринятые с тем, чтобы представить доклад Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее, и за ту объективность, с которой они представили этот доклад.

66. Мы еще раз обсуждаем палестинский вопрос и усилия, предпринимаемые международной Организацией и международным сообществом для выполнения обязательств на протяжении многих лет. Прошедший год явился свидетелем новых конструктивных шагов в истории Организации Объединенных Наций и международного сообщества в отношении палестинского вопроса и палестинского народа. За последние годы Генеральная Ассамблея приняла много важных резолюций, самой последней из них была резолю-

ция 3376 (XXX), согласно которой был учрежден Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа. Этот Комитет представил свой доклад Генеральной Ассамблее, содержащийся в документе A/31/35, а также комментарии и рекомендации относительно мер, которые дадут возможность палестинскому арабскому народу осуществить неотъемлемые национальные права.

67. Учитывая выводы Совета Безопасности, сделанные в результате рассмотрения рабочей программы, предложенной Комитетом, мы хорошо знаем, что проект резолюции, представленный Совету Безопасности Пакистаном, Панамой, Танзанией, Гайаной, содержащийся в документе S/12119, не был принят вследствие вето одного из постоянных членов Совета Безопасности, хотя проект резолюции не претендовал ни на что большее, чем предшествующие резолюции Генеральной Ассамблеи. В качестве примера приведу пункт 2 постановляющей части, в которой Совет Безопасности:

*«подтверждает неотъемлемые права народа Палестины на самоопределение, включая право возвращения и право на национальную независимость и суверенитет Палестины в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций».*

68. Пункт 4 постановляющей части резолюции 3376 (XXX) говорит о возможности представления рекомендаций Генеральной Ассамблее относительно выполнения программы, выработанной для того, чтобы дать возможность народу Палестины осуществить свои права, признанные в пунктах 1 и 2 постановляющей части резолюции 3236 (XXIX). Пункт 1 резолюции 3236 (XXIX) вновь подтверждает неотъемлемые права арабского населения Палестины, включая право на самоопределение без внешнего вмешательства, право на национальную независимость и суверенитет. Пункт 2 той же резолюции подтверждает неотъемлемое право палестинцев на возвращение к своим очагам и к своему имуществу, откуда они были перемещены и изгнаны, и та же постановляющая часть рекомендует восстановление этих прав без всяких условностей.

69. Каково положение палестинского народа в свете рекомендаций Комитета относительно осуществления неотъемлемых прав палестинского народа? Этот народ преследовали, он продолжает сейчас жить вдали от родины и своего имущества, в палатках, в лагерях, в суровых климатических условиях. Часть этого народа продолжает жить под игом военной оккупации и подвергается различным формам угнетения и несправедливости, гонению, пыткам, массовым репрессиям, лишению имущества, ограблению в тех местах на захваченной территории, где создаются еврейские поселения.

70. Естественно, что израильская хунта отказывается предоставить палестинцам их неотъемлемые права, право на самоопределение их территории, где сейчас находится израильское го-

сударство, потому что оно было создано в результате агрессии против Палестины и народа этой территории и представляет собой кульминацию сионистского заговора. История создания Израиля восходит к концу XIX века. На всем протяжении этого процесса Израиль совершал акты агрессии. В 1948 году были оккупированы две трети Палестины. Вторая агрессия была предпринята в 1956 году при пособничестве союзников — Соединенного Королевства и Франции — с целью оккупации сектора Газы и Синая, однако она была отражена. В 1967 году была совершена новая агрессия, в результате которой была оккупирована оставшаяся часть Палестины, а также большие участки территории арабских стран, государств — членов нашей Организации, что составило территорию, в 3 раза превышающую территорию, оккупированную в 1948 году. Политика руководителей Израиля является преступной не только по отношению к палестинцам, но также и по отношению к арабским народам.

71. Профессор Джошуа Либович, преподаватель Иерусалимского университета, писал 30 ноября 1973 года:

«Какую ошибку мы совершили в течение последних шести лет? Ошибка была совершена не только в период этих последних лет, она совершалась в течение последних 25 лет с момента подписания Конвенции Родса. В своей политике мы занимали позицию «ни мир, ни война», при которой лучшим положением для нас была потенциальная война, и сейчас мы должны всеми силами поддерживать статус-кво. В такой ситуации возможно, что время от времени начинаются войны, эти войны продолжают недолго и их последствия можно предусмотреть заранее, поскольку разрыв между нами и арабами увеличивается, и таким образом мы переходим от одной оккупации к другой. Эта отвратительная преступная политика продолжалась в течение 25 лет до того момента, как и следовало ожидать, когда разразился кризис, который мы имеем на сегодняшний день, хотя гипотезы последствий такой политики отвергались. Мы не стремились к миру, и это не ложь».

72. Именно таким образом сионистское движение начало осуществлять свои планы в Палестине, используя каждый элемент достигнутого успеха и пользуясь поддержкой империалистов, что позволяло ему добиваться все больших успехов. Акты агрессии 1948, 1956 и 1967 годов, в особенности агрессивная война 1967 года, укрепили сионистов в их мании превосходства настолько, что сионистское движение относится с полным презрением к арабским странам и к их возможностям, и в результате этого теряет всякую связь с современным миром. Презрение сионистов проявляется в различных областях: в области политики, морали, экономики и войны. Они дошли до того, что открыто попирают резолюции ООН, той самой Организации, которая произвела на свет это государство в 1947 году.

73. Все данные доказывают, что цель сионистов в Палестине состоит в том, чтобы осуществить колонизаторский план создания поселения, которое защищало бы их интересы в арабском районе. Злосчастная декларация Бальфура и поддержка правительства Великобритании в деле создания еврейского «национального очага» в Палестине являются лишь примерами примирения интересов сионизма и империализма перед лицом арабских освободительных движений.

74. Сионистский лидер Макс Нордау, соратник Герцля, был откровенен, когда он говорил на церемонии в Лондоне по поводу декларации Бальфура в 1919 году, на которой присутствовали Ллойд Джордж и лорд Бальфур. Он сказал тогда:

«Мы знаем, чего вы ждете от нас: вы хотите, чтобы мы были стражем Суэцкого канала. Мы должны охранять ваш путь в Индию через Ближний Восток. Мы готовы оказывать вам эту важную военную услугу, но для этого необходимо, чтобы мы стали силой, которая позволит нам выполнять эту задачу»<sup>6</sup>.

75. Политика сионистских лидеров, их идеология находят конкретное выражение в политике, проводимой ими в Палестине после прекращения британской оккупации и после осуществления злосчастной декларации Бальфура. Их политика основывалась на трех принципах: оккупация территории, контроль над занятостью населения и создание еврейского «национального очага» путем изгнания палестинских арабов. Планы заселения территорий были аналогичны британской политике колонизации. Именно об этом говорил и это подтверждал Игал Аллон, нынешний министр иностранных дел Израиля. Один из лидеров сионистской военной организации Палмах в своей книге «Создание израильской армии» говорил, что «выбор метода создания поселений был сделан не только на основании экономической жизнеспособности, но и из соображений местной обороны и стратегии, рассчитанной на насаждение израильского образования во всех частях страны...»<sup>7</sup>.

76. Здесь я хотел бы подробно обсудить цели сионистского движения, и прежде всего Израиля, и все бесчеловечные средства, которые использовались для угнетения, лишения земли и практически для окончательного истребления этого народа. Вследствие усилившейся борьбы палестинского народа и борьбы арабских народов на политической и военной арене с оружием в руках Организация Объединенных Наций и международное сообщество постепенно пришли к признанию прав палестинского народа. Генеральная Ассамблея подтвердила в своей резолюции 2535 (XXIV) неотъемлемые права палестинского народа. Генеральная Ассамблея квалифициро-

<sup>6</sup> Max Nordau to his People: A Summons and a Challenge (New York, Scopus Publishing Company, Inc., 1941), p. 57.

<sup>7</sup> Yigal Allon, *The Making of Israel's Army* (London, Valentine, Mitchell & Co. Ltd., 1970), p. 7.

вала оккупацию Израилем арабских территорий как колониализм, а борьбу арабского народа — как борьбу против колониализма. Генеральная Ассамблея подтвердила законность борьбы народов, которые находятся под игом иностранного колониализма и страдают от иностранного вмешательства и господства, и признала право этих народов на самоопределение и на восстановление своих прав всеми возможными средствами.

77. Сегодня мир переживает стадию развития, которая может стать весьма опасной. Если бы Организация Объединенных Наций и международное сообщество не проявили безразличия к трагедии, которая составляет основу проблемы Ближнего Востока, если бы Организация Объединенных Наций в самом начале выполнила свой долг в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и международным правом, не было бы колониального угнетения палестинского народа и других арабских народов.

78. Но еще не поздно, особенно теперь, когда Организация Объединенных Наций избрала справедливый путь признания прав палестинского народа и его борьбы путем принятия ряда резолюций, включая резолюцию 3236 (XXIX), которая еще раз подтверждает право палестинцев на возвращение к своим очагам и к своему имуществу и право на национальный суверенитет на свою территорию, а также право на самоопределение и независимость.

79. Что же касается доклада Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа [A/31/35], то я хотел бы здесь повторить то, что сказал Председатель этого Комитета, когда он очень детально представлял нам доклад, а также повторить то, что говорили предшествующие ораторы в ходе прений.

80. Комитет одобрил предложения и рекомендации, представленные Генеральной Ассамблее в этом докладе и тем самым принял основные принципы урегулирования палестинской проблемы, а следовательно, и так называемой «ближневосточной проблемы». В главе II доклада Комитет упоминает, что проблема Палестины является сердцевинной проблемы Ближнего Востока и что, следовательно, она не может быть разрешена без полного признания неотъемлемых, законных чаяний и прав палестинского народа на возвращение к своим очагам и имуществу, права на достижение самоопределения, национальной независимости и суверенитета, и выражает убеждение, что полное осуществление этих прав внесет существенный вклад во всестороннее и окончательное урегулирование кризиса на Ближнем Востоке. Комитет также считает, что участие ООП, представляющей палестинский народ, на равноправной основе с другими сторонами на основе резолюций 3236 (XXIX) и 3375 (XXX) является обязательным во всех усилиях, в обсуждениях и на конференциях по Ближнему Востоку, которые будут проводиться под эгидой Организации Объединенных Наций. Комитет напоминает

также основной принцип недопустимости приобретения территории с помощью силы и подчеркивает абсолютную необходимость полного и скорейшего освобождения любой территории, оккупированной таким образом. Комитет разработал комплексную рабочую программу, которая позволит палестинскому народу вернуть свои права, свое имущество и будет гарантировать возвращение его на свою родину в Палестину.

81. Наша делегация считает, что с момента принятия резолюции 3236 (XXIX) и резолюции 3376 (XXX), согласно которой был учрежден Комитет, не было достигнуто никакого прогресса на пути к достижению справедливого разрешения трагедии палестинского народа. Мы считаем, что решение этой проблемы состоит не только в принятии серии резолюций Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и специализированными учреждениями. Решение этой проблемы покоится на выполнении этих резолюций. Мы призываем международное сообщество, справедливые и миролюбивые правительства интенсифицировать усилия и выполнить свой долг, поскольку мы убеждены в справедливости дела палестинского народа. Мы верим в Организацию Объединенных Наций, ее задачи и благородные цели, так как это — единственный гарант прав народов.

82. Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря г-на Курта Вальдхайма за важный доклад, который содержится в документе A/31/271, и за его неустанные усилия во имя благородных целей, за которые он борется.

83. В заключение я хотел бы подтвердить здесь еще раз, что эффективность Организации Объединенных Наций измеряется ее способностью справиться с наглой позицией Израиля, который отказывается признать неотъемлемые права палестинского народа. Израиль тем самым препятствует осуществлению прав этого народа на самоопределение, национальную независимость и суверенитет и предоставление ему возможности осуществлять эти права. В этом выступлении я говорил о некоторых элементах ужасной израильской политики, простирающейся от дискриминации до двойной лояльности, от эмиграции до завоевания и от экспансионизма до расового угнетения. Доказано, что история всегда была на стороне народа, который борется за справедливое дело. Колониализм в начале века господствовал на трех четвертях нашей планеты, но сегодня колониализм господствует лишь в некоторых уголках нашего мира, поскольку борьба за независимость, за мир является целью всех народов, которые хотят жить в мире, где царили бы мир, справедливость и процветание для всего человечества.

84. Г-н ЛУКУМБУЗЬЯ (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Палестинский вопрос существует столь же длительное время, как и вопрос о Ближнем Востоке в целом. Фактически это коренная причина ближневосточной проблемы, а поскольку это так, то окончательное решение ближневосточной проблемы не-

возможно без справедливого и полного решения палестинского вопроса.

85. Генеральная Ассамблея рассматривает доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа [A/31/35]. Из этого доклада явствует, что долг международного сообщества состоит в обеспечении восстановления национальных прав палестинцев. Ведь глубоко несправедливо и жестоко изгонять массы людей из их домов и силой завладевать их землей и имуществом. Именно это и происходит с палестинским народом начиная с 1947 года, когда возникло государство Израиль, и иронией является то, что именно Израиль несет ответственность за все невыразимые страдания, которые терпит палестинский народ.

86. Что касается Танзании, то наша поддержка справедливой борьбы арабского народа на Ближнем Востоке и в Палестине за их права и справедливость мотивируется нашей приверженностью делу справедливости повсюду на земле. Она отнюдь не мотивируется какими-либо расчетами на получение материальных выгод от тех, кого мы поддерживаем, как утверждал здесь один из ораторов. Даже тогда, когда у нас были нерешенные двусторонние проблемы с некоторыми государствами, мы без колебаний поддерживали борьбу против несправедливости. Наша поддержка народа Палестины мотивируется теми же соображениями.

87. Народ Палестины страдает от вопиющей несправедливости и от бесчеловечной политики государства Израиль. На протяжении 30 лет тысячи палестинцев изгонялись из своих домов, лишались родины, они должны были жить в нищете как беженцы. Их дома разрушались или присваивались другими, их святыни осквернялись, их основные права человека попирались израильскими властями. Доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе A/31/235 / Add.2,— это новый перечень отвратительных зверств, которым подвергают палестинцев израильские власти, и эти зверства продолжают с самого момента создания государства Израиль в 1947 году.

88. Государство Израиль было создано для того, чтобы стать домом для миллионов преследовавшихся евреев, которые бежали от страшных зверств, совершавшихся против их соплеменников нацистской Германией. Поэтому наша страна, хотя она и не участвовала в создании этого государства, считает акт создания государства Израиль гуманным актом, поэтому мы принимаем существование Израиля как реальность, причины которой понятны. Однако той же реальностью сегодня является и тот факт, что есть народ — палестинцы, — который лишен родины. Есть народ, который ждет помощи, который просит вернуть ему отчий дом. И этот призыв к международному сообществу — призыв проявить сострадание к этому народу так же, как оно проявило сострадание к евреям в 1947 году, призыв, который международное сообщество

не может игнорировать ни по моральным, ни по логическим соображениям, потому что, если в 1947 году было сочтено справедливым дать приют бездомным евреям, то равным образом является справедливым сегодня вернуть отчий дом и палестинцам. Двойная мерка в международных отношениях опасна.

89. Наша поддержка борьбы палестинского народа вытекает также из нашего понимания того, что, если этот народ будет продолжать жить в качестве беженцев, вся ближневосточная проблема будет продолжать представлять собой серьезную угрозу международному миру и безопасности. Над международным сообществом будет витать призрак войны. Решение ближневосточной проблемы возможно лишь путем предоставления палестинцам права на родину. Мы полагаем, что Израиль, как и мы, заинтересован в мире. Мы далее полагаем, что Израиль признает опасности, которые несет его отказ признать права палестинцев. Поэтому мы хотим воспользоваться этой возможностью, для того чтобы еще раз призвать Израиль признать реальность существования Палестины и проявить уважение к законным правам и стремлениям палестинцев на получение родины. Мы призываем Израиль продемонстрировать международному сообществу свою приверженность миру, проявить ее на деле. Мы признаем ту обеспокоенность, которую испытывает еврейский народ, мы полностью понимаем причины этой обеспокоенности, однако мы с болью осознаем и страдания палестинцев. Мы также понимаем их разочарование, и, пока не устранены эти страдания, мы сделаем все возможное для того, чтобы поддержать палестинцев в их справедливой борьбе за осуществление их прав.

90. Мы верим, что международное сообщество, в особенности Организация Объединенных Наций, сделало все необходимое и возможное в поисках урегулирования этой проблемы. Тем не менее мы еще раз призываем членов нашей Организации использовать все влияние, которое они имеют на Израиль, для того чтобы убедить его в бесплодности его неуступчивой позиции. И наиболее целесообразным актом было бы принятие на тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи резолюции, которая не оставит у Израиля никаких сомнений в позиции Организации Объединенных Наций.

91. Танзания считает, что в этом вопросе следует стоять на стороне справедливости. У нас нет оснований полагать, что другие делегации займут несправедливую позицию и откажутся поддерживать справедливую борьбу палестинского народа.

92. Г-н РАХАЛЬ (Алжир) (*говорит по-французски*): Палестинский вопрос, как известно, рассматривался в течение всего существования нашей Организации с момента ее создания. Ничто не впечатляет так, как те прения, которые были посвящены этому вопросу на всех уровнях, как то множество решений и резолюций, которые из года в год предлагали частичные или глобальные решения, выражая с большей или меньшей сте-

пенью доброжелательности чаяния международного сообщества и его трудные поиски примирения жестокости совершившихся фактов, которые оскорбили его совесть, с уважением непреложных принципов, которыми он должен руководствоваться в своих действиях.

93. Для членов нашей Организации этот вопрос не является новым, и мы не намерены вновь напоминать его природу и развитие. И все же именно история этого вопроса привела к тому, что палестинский народ потерял родину, был изгнан из своей страны и лишился всего того, чем он обладал. И только его история может послужить основой для реалистического и объективного анализа проблемы Палестины и указать путь, ведущий к долгосрочному, если не к окончательному, урегулированию. В любом случае мы не могли разделить мнения тех, кто признает реальность выборочно и рассматривает период в 2000—3000 лет в прошлом или же последние 30 лет. Тем самым они игнорируют именно тот период в истории, который привел к созданию современной Палестины и современного палестинского народа.

94. Возможно, это является причиной того, что в течение долгого времени при рассмотрении положения на Ближнем Востоке не учитывалось положение палестинского народа, фактор, который, по нашему мнению, является главным в этом вопросе. Этот период, к счастью, уже позади, и каждый сейчас убежден в том, что палестинский вопрос лежит в самом центре ближневосточного кризиса. Он действительно лежит в его основе, он был причиной его разрастания и он определяет его исход.

95. Каким бы невозможным это ни казалось, некоторым потребовалось много времени, чтобы понять очевидное, особенно тем, кто в течение этого периода определял позицию и решения наших институтов и кто упорно считал единственным важным элементом кризиса право на существование в Палестине сионистского государства и на урегулирование конфликта между Израилем и соседними арабскими государствами. Палестинцы, которые, по их оценке, утратили свою личность и даже свои качества как народа и стали восприниматься только как беженцы, могли рассчитывать в лучшем случае только на подачки международного сообщества.

96. Только долгий и мучительный путь показал всем, наконец, ту непреложную истину, что трагедия Ближнего Востока является трагедией палестинского народа и никакое подлинное урегулирование кризиса на Ближнем Востоке не может быть найдено, пока не будет решен палестинский вопрос. Возможно, эта истина не всем нравится, но именно потому, что кое-кто хотел намеренно игнорировать ее, ситуация на Ближнем Востоке остается неразрешенной по настоящий день, становится все более сложной, распространяя угрозу на весь район и даже за его пределы, внося таким образом элемент постоянной напряженности в международные отношения.

97. Трагическая ситуация в Ливане в течение всего этого года является хорошей и назидательной иллюстрацией. Продолжающаяся и расширяющаяся опасная обстановка и нестабильность в этом районе должны по крайней мере заставить все международное сообщество вновь разобраться в конкретной реальности всей этой проблемы, без страстей и лозунгов, которые в конечном итоге подменили саму реальность.

98. Поэтому мы не можем не приветствовать развития событий, которые в последние несколько лет отражают отношение к ближневосточной проблеме в Генеральной Ассамблее и Совете Безопасности. На своей двадцать девятой сессии Генеральная Ассамблея признала в своей резолюции 3236 (XXIX), что палестинский народ является одной из главных сторон в установлении справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. В той же самой резолюции Генеральная Ассамблея подтвердила неотъемлемое право палестинского народа на самоопределение, национальную независимость и суверенитет, а также индивидуальное право каждого палестинца на возвращение к своим очагам и к своему имуществу. Тридцатая сессия дополнила эти решения, учредив Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, который только что представил свой доклад Генеральной Ассамблее.

99. Я хотел бы сейчас воздать должное Комитету, который смог в рамках отведенного времени выполнить сложную задачу. Я хотел бы особенно выразить нашу благодарность Председателю этого Комитета г-ну Медуну Фалю (Сенегал), который подошел к выполнению этой задачи с большой доброжелательностью и глубокой верой, что ему свойственно так же, как и качества опытного дипломата, являющиеся надежной гарантией успеха работы этого Комитета. Доклад, который представлен нам сегодня, свидетельствует о серьезных усилиях членов Комитета и об их решительном желании определить первые элементы в практическом и реальном решении, прокладывающем путь к окончательному урегулированию палестинского вопроса.

100. Очевидно, что этот доклад следует резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, посвященным различным аспектам палестинского вопроса. Очевидно, что к урегулированию этой проблемы до сих пор не удалось прийти не из-за недостатка решений или более или менее искренних предложений. Поэтому Комитет, следуя мудрому совету, черпал материалы для своих предложений из уже имеющейся массы документов по этому вопросу. Комитет, кроме того, пригласил все государства-члены, а также региональные межправительственные организации принять участие в работе Комитета или же представить ему свои предложения или соображения. Поэтому мы не понимаем, как можно обвинять этот Комитет в предвзятости в отношении его состава или результатов его работы, если любая заинтересованная сторона

может свободно изложить Комитету свое мнение и защищать его в ходе его заседаний.

101. Мы, со своей стороны, считаем, что рекомендации Комитета представляют собой первый шаг к более реалистическому подходу к ближневосточной проблеме, и мы убеждены в том, что, если эти рекомендации будут выполняться полностью и быстро, они могут привести к изменению отношения к вопросу, так что глобальное и окончательное урегулирование уже не будет казаться неосуществимым.

102. Однако мы не настолько наивны, чтобы считать, что будет легко осуществить программу, предложенную Комитетом, поскольку израильские лидеры продолжают питать экспансионистские надежды, так как их агрессивная позиция и воинственная политика находят моральную, материальную и военную поддержку со стороны западных держав и, в особенности, со стороны Соединенных Штатов Америки. Израиль уже слишком привык к тому, что невыполнение решений нашей Организации и резолюций Совета Безопасности проходит безнаказанно для него. Он всегда игнорировал любые попытки урегулировать кризис на Ближнем Востоке. Несомненно, что Израиль выигрывает от современного состояния дел на Ближнем Востоке. Нет сомнения в том, что на страницах истории Израиль будет приводиться в качестве уникального примера или во всяком случае в качестве странного примера агрессора, который спокойно пользуется плодами своей агрессии, нанося при этом огромный ущерб жертвам этой агрессии.

103. Генеральная Ассамблея просила Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа представить свой доклад Совету Безопасности через Генерального секретаря. Дискуссия, которая проходила в Совете Безопасности по этому докладу, показала желание государств-членов содействовать осуществлению программы, предложенной Комитетом, и таким образом выйти из тупика, в который привели все попытки окончательного урегулирования кризиса на Ближнем Востоке. Предложения Комитета не имели другой цели, кроме как наметить практический путь осуществления решений Совета Безопасности. У нас есть все основания ожидать, что этот орган, чья главная обязанность заключается в обеспечении международного мира и безопасности, не только одобрит рекомендации, которые ему представлены, но и подкрепит их своим авторитетом и, поскольку он является единственным органом Организации Объединенных Наций, который имеет исполнительную власть, утвердит их как свои собственные решения. Мы сожалеем, что нам приходится еще раз выразить здесь наше разочарование по поводу того, что Соединенные Штаты Америки использовали право вето, которое парализовало всю полезную деятельность Совета. Соединенные Штаты, к сожалению, все чаще и чаще занимают такую позицию, превращая право вето постоянных членов Совета Безопасности в инструмент произвольной политики, не-

приемлемой для остального международного сообщества и противоречащей во всяком случае духу Устава и тем соображениям, по которым было предусмотрено право вето в Совете Безопасности.

104. Мы убеждены, что, со своей стороны, Генеральная Ассамблея уделит должное внимание докладу Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа. Так же, как и Совет Безопасности, Генеральная Ассамблея рассматривает рекомендации Комитета и найдет среди них такие, по которым ею уже были приняты решения, но осуществление которых она не смогла обеспечить. Ассамблея также определит практическое направление этих рекомендаций, которые прежде всего должны быть изложены в приемлемой форме. Это необходимо подчеркнуть, поскольку это устранит одну из самых основных слабостей нашей Организации, за которую ее часто и не без оснований критиковали, — неспособность выполнить свои собственные решения.

105. Комитет не претендовал на то, чтобы представить Генеральной Ассамблее всеобъемлющее решение кризиса на Ближнем Востоке или же окончательное урегулирование палестинского вопроса. Это не было его задачей. Единственной его задачей, выполнения которой мы ждем от него, было преобразование в практические меры признания и подтверждения Генеральной Ассамблеей того, что она назвала «неотъемлемыми правами палестинского народа». Явная скромность этой задачи не заслоняет тех огромных, а иногда и непреодолимых трудностей, связанных с ее выполнением. Впервые, я полагаю, после принятия решения Ассамблея, утверждая принципы или намечая цель, постаралась также наметить и путь осуществления этих решений. Этот процесс, который мы приветствуем, не должен останавливаться на полпути.

106. Негативная позиция Совета Безопасности, конечно, не воодушевляет, особенно если учесть, что этот орган по Уставу облечен полномочиями действовать от имени всех членов Организации Объединенных Наций. Поэтому Ассамблея, по нашему мнению, не должна ограничиваться рассмотрением рекомендаций, представленных ей Комитетом. Она должна также рассмотреть средства, с тем чтобы обеспечить выполнение этой программы по мере возможности, конечно, через Совет Безопасности и за пределами Совета Безопасности. К сожалению, как мы зачастую видим, постоянные члены или некоторые из этих постоянных членов продолжают своим вето противодействовать четко выраженной воле всего международного сообщества. Такая ситуация уже имела место в прошлом, и Ассамблея, конечно, имеет необходимые средства для того, чтобы восстановить единственную законность, в которую мы верим и которую мы будем всегда поддерживать, а именно ту законность, которая выражается на уровне государств в том, что воля народа соответствует воле правительства.

107. Доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа позволяет нам в этом году начать обсуждение палестинского вопроса в практическом плане и на основе конкретных предложений, и нет необходимости в том, чтобы выдвигать новые принципы или же развивать новые положения. Элементы решения сейчас имеются в наличии, они вытекают из решений, которые мы уже приняли, причем подавляющим, а не простым большинством. Сейчас нужно перейти к новому этапу, когда мы сможем, как мы полагаем, изменить состояние, в котором находится сейчас палестинский вопрос, и таким образом откроем путь к урегулированию, более всеобъемлющему и окончательному по своему характеру. Этот случай должен быть использован нашей Ассамблеей сейчас, когда положение в Ливане, по-видимому, нормализуется, когда уже нет новых войн и, кажется, наметился новый подход к решению проблем этого региона. Участие Организации освобождения Палестины в этих прениях вносит уже в силу самого этого факта дополнительную возможность того, что эта цель может быть достигнута на текущей сессии Генеральной Ассамблеи. Сейчас, возможно, как никогда ранее ясна ответственность, в частности, тех, кто должен заботиться о благосостоянии своих народов и о будущем своих стран. Генеральная Ассамблея должна также выполнить возложенную на нее ответственность и оправдать надежды, которые народы возлагают на нашу Организацию.

108. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Один из представителей просил слова для осуществления права на ответ. Прежде чем предоставить ему слово, я должен напомнить членам Ассамблеи, что на своем 4-м пленарном заседании Генеральная Ассамблея приняла решение о том, чтобы выступления в осуществление права на ответ длились не более 10 минут. Слово предоставляется представителю ООП, который просил разрешить воспользоваться своим правом на ответ.

109. Г-н АЛЬ ХУТ (Организация освобождения Палестины) (*говорит по-арабски*): Мы считаем, что выступление представителя сионистского образования, сделанное на 70-м заседании, не было сюрпризом для этой Ассамблеи, поскольку, как это делали обычно другие сионисты, выступая с этой высокой трибуны, он повторял лживые и фальшивые утверждения. Форма его выступления была циничной. Его выступление не удивило нас, ибо он начал с нападок на Комитет, таких же, с какими он выступал против Генеральной Ассамблеи и Организации Объединенных Наций. С тех пор как наша Ассамблея, признав права нашего народа, начала защищать их, позиция представителя сионистов оказалась в изоляции, так же как и сионистское образование, которое он представляет. Это говорит о популярности ООП как подлинного представителя палестинского народа и ответственного политического органа, который проявил способность сотрудничать со странами мира в поисках мира

и международной безопасности. Представитель сионистского образования признал, что значительное большинство членов Комитета не поддерживает дипломатических отношений с Израилем, забыв при этом указать, по каким причинам они не поддерживают этих отношений и по каким причинам они разорвали эти отношения, если таковые существовали. Он забыл также сказать, что эти страны вместе с большинством членов ООН представляют народы, которые страдали от колониализма и расовой дискриминации, и поэтому они легко могут разобраться в сути палестинского вопроса и поддержать рекомендации, которые были предложены на наше рассмотрение и которые отражают стремление к миру и справедливости. Сионистский представитель, прибегая к лживым утверждениям и отвергая правду, игнорируя реальность событий последних нескольких лет, заявил, что доклад Комитета отражает субъективные позиции. Если бы он понимал реальности нашего мира, он констатировал бы, что если и была допущена субъективность, то это такая субъективность, которая нанесла ущерб палестинским народам, находящимся в непосредственной связи с детьми Палестины вот уже свыше 2000 лет.

110. Представитель Израиля упрекает Комитет в том, что он не учел резолюций Совета Безопасности. Это очень смелое заявление, поскольку оно отрицает факты и искажает правду. В анналах Организации Объединенных Наций трудно найти столько примеров нарушения резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, сколько было допущено Израилем. Даже Соединенные Штаты Америки, которые обычно защищают интересы Израиля в Совете Безопасности, несколько дней назад не стали мешать Совету Безопасности в принятии решения, где Израиль был осужден за его бесчеловечную политику в отношении арабского народа Палестины. Мы знаем, что государства — члены Комитета и страны, которые поддерживают этот Комитет, не нуждаются в защите. Но мы считаем, что сейчас следует поблагодарить членов Комитета за их усилия, направленные на установление мира.

111. Что касается лживых утверждений сионистских представителей, то трудно сказать, где они начинаются и где кончаются. Было бы чудом, если бы за 10 минут можно было опровергнуть все то нагромождение лжи сионистского представителя, которая находится в разительном противоречии с действительным положением. Сионистский представитель, который родился в Ирландии, считает, что он в соответствии с его расистской доктриной имеет право быть гражданином Израиля по той единственной причине, что он еврей. Нам же, палестинцам, он отказывает в осуществлении нашего права, исконного права, только потому, что мы не евреи. Далее, я должен добавить, что, когда речь заходит о праве возвращения, которое позволяет новым поколениям евреев эмигрировать в Израиль, ставится под сомнение право палестинцев вернуться

на свою родину. Целые поколения палестинцев обрекаются на жизнь в условиях изгнания.

112. С наглостью и цинизмом говорит сионистский представитель о решении проблемы беженцев путем интеграции, в то время как именно он выступает за доктрину, отвергающую сосуществование. Ведь именно он, а точнее, именно эта доктрина утверждает, что евреи не могут интегрироваться в сообществе стран, кроме Израиля. Поэтому так удивительно слышать об интеграции со стороны представителя сионистского движения, которое разделило весь мир на две категории: евреев и неевреев. Организация освобождения Палестины считает для себя делом чести бороться за то, чтобы арабские иудеи-евреи могли вернуться в те страны, где они в свое время жили. Все мы с удовлетворением узнали, что три арабские страны: Ирак, Судан и Королевство Марокко — открыли свои двери и принимают сегодня тех, кто возвращается из этого так называемого рая.

113. Сионистский представитель, пытаясь набросить тень на руководство ООП и на популярность ООП среди палестинских масс, позволяет себе утверждать, что он говорит от имени еврейского народа. Но он знает лучше, чем кто бы то ни было, что наш народ в Иордании и в Газе, несмотря на прямое противодействие оккупационных властей, сказал «да» ООП как единственному органу, который представляет наше население на оккупированных землях. Подобно другим сионистским лидерам, этот представитель берет на себя право говорить от имени всех евреев мира, не учитывая того, что он создает для этих евреев проблему гражданства и национальности, поскольку этот вопрос затрагивает суверенитет стран, где проживают эти евреи. Он прибегает к формулировкам, которыми пользовались на-

цисты, и это не удивительно, потому что сионизм — это оборотная сторона нацизма.

114. Сионистский представитель проливал здесь крокодиловы слезы насчет кровоточащего Ливана. Но он, по-видимому, забыл, что Совет Безопасности более 10 раз выступал с осуждением сионистов за варварские акты агрессии, совершенные ими против Ливана, против его народа, за разрушение городов и деревень Ливана в результате артиллерийских обстрелов и сбрасывания напалмовых бомб на лагеря беженцев. Он, по-видимому, забыл о той отвратительной роли, которую сыграл Израиль, сея страх в Ливане. Он льет слезы по поводу судьбы Ливана и в то же время заставляет палестинский народ жить в условиях изгнания или интегрироваться с другими странами, будь то в Иордании или Ливане.

115. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я напоминаю представителю, что, поскольку 10 минут истекли, он должен закончить свое выступление.

116. Г-н АЛЬ ХУТ (Организация освобождения Палестины) (*говорит по-арабски*): Но мы, а также народы Ливана и Иордании никогда не допустим, чтобы эта ложь разобщила нас. Мы будем продолжать выступать единым национальным фронтом против сионистских притязаний в Палестине и вне Палестины. Представитель сионистского образования закончил свое выступление, указав, что они готовы пойти на переговоры, направленные на поиски мира и решение палестинского вопроса, но мы отвечаем на это, что путь к миру на Ближнем Востоке лежит только через возвращение неотъемлемых прав палестинскому народу, подлинным представителем которого является ООП.

*Заседание закрывается в 17 час. 50 мин.*